NIPPON SHIMBUN

14 de Nov

日本新聞

Redactor-Chefe
José S. Kobayashi
Gerente
Yashiro Kikuchi

發行所 伯國 聖市 日本新聞社
社長 翁長助成
編輯主任 小林進
營業主任 菊池彌四郎

R. Conde de Sarzedas, 22
C. P. 2273 — Tel. 2-7463
SÃO PAULO

購讀料 一ケ月 參ミル 一年 十六ミル 三十ミル
廣告料 一段 五十ミル 半段 廿五ミル
（場所指定乞御照會）

第一次工業五ヶ年計畫 果せるかな軍擴へ

日ソ戰爭を暗示する モロトフ氏の聲明

【モスコー九日】【ダース】通信社は報じて曰く當市に開催のソヴエト革命第十六年祭に於て、人民評議會議長モロトフ氏は、世界的不況にも拘らずソヴエト國の工業が大發展をなしたことを報告し、ロシアは豫期せざる如何なる侵略に對しても、抵抗し得る準備が整うたと聲明し更に次の如く附言した。

現代に於ては、侵略者をして撃破し難い軍隊があることを知らしめる必要を吾々は知り得たから、ロシアは陸軍を擴張し又これからも擴張するであらう。

日本は最近のソ國の挑戰的態度に對し冷靜に應酬した。日本當局は戰爭にならないやうにと非常な努力をした。然るにモロトフ氏の演說中には戰爭が說かれて居る。之はよりもなほさず同氏の反平和的感情を示すものである

我が判批

平和主議から侵略主議への轉向

【東京九日】ソヴエト革命第十六年記年祭に、モスコー政府勞働及國防評議會議長モロトフ氏のなした演說は、各方面で批評の的となつて居る。

『ジヤパン・アドヴアタイザー』紙は特にモロトフ氏が日本との戰爭の可能なることを諷示したことに言及し、左の如く論じて居る。

モロトフ氏は日本との戰爭につき述べて居る。そういふ種類の聲明は、日ソ國交を親善ならしむるものでなく、又世界平和の確立を容易ならしむるものでもない。彼の言から察するに、彼は北米の感情については全く誤解して居る。なぜなれば、モスコー政府が餘計なお饒舌をすることは、ワシントン政府をして、米ソ會商に於て極端に用心させるばかりだからである。

同紙は、嘗つて平和主議であつたモスコー政府首腦部の態度が、侵略主議に轉向したと評し、最後に次の句を以て結んで居る。

外相の憂慮

國境軍事行動を相互に停止せよ

【東京十一日】廣田外相は日ソ問題につき記者團に次のやうに話した。

ソヴエトも日本もその國交親善のために滿洲とシベリアの國境附近において、あらゆる軍事行動をやめなければならない。日本は現在の情勢を好轉せしめる協定には好意を以て臨じる。

【東京八日】ソヴエト外務省代辨者は次の如く新聞記者に話した。

モロトフは勝手に何とでも考へることが出來るさ。從つてその演說には吾々は大して注意を拂はない。

日本官界では、モロトフ氏が北米を牽制する意味で、あんな演說をしたと信じて居るかとの問に對し

ソヴエト聯邦首腦部の人々は、非常に巧妙に、フランス、イギリス、ローマ法皇廳、日本等を相手取つて演說をするが、その眞の目的が何れにあるか諒解が出來ない。

と答へた。更に陸軍省の一高級武官は曰く

モロトフの演說は、單に國內政策の意志表示で、日本を攻撃したのはロシアの人民を嬉しがらせ、彼等をしてその悲慘な境遇を忘れさせるための手段に過ぎぬのだ。

單なる國內改革

支那航空會社を買收

完全に空權を握る

米國の策謀成る

【東京九日】支那の二大航空會社たる中國歐亞の兩航空公司合同問題が起つてゐるが、これに付て兩當事者間に於て秘密に商談中の處ころ、先般漸く成案を得たとのことで、愈右合同が、化するに至つた。

歐亞航空公司は交通部に對して更に二百萬元增資を申請した。

一方中國公司は、七月資本金一千萬元を以て創設の後四五パーセントの株式はアメリカ汎太平洋航空會社の手によつて買收されて、米支合辨となつたが

アメリカ側は更に歐亞航空公司の經營困難なるに乘じて歐亞、中國兩公司の合同問題を提案してあつ旋に努め、中國公司を一千五百萬元に增資して歐亞公司を合併し、二百萬元の株式をアメリカ側で所持つものと見られ、アメリカ側は完全に支那航空界にすべく著々その工作を進

五・一五海軍被告判

【東京九日】首

帝國議會召集

（東京十一日）帝國議會は來十二月廿三日を以て召集され 開會 六日陛下ぎ貴族

大角海相を中心に日米海軍會談

同人語

政治季節に入る

白水郎

去十日の東京電報は、來十二月廿三日を以て、帝國議會召集されることを、サンパウロ節に、

けない。專門家の多數が好と言つてもそれが必ずいとは云へない。今に醫師諸君の、ことを。

切り取つて手紙の表にはられたし

伯貨預金

伯貨當座預金（小口）年貳分
伯貨定期預金◆期限一長六ケ月 一短十
◆金額全一名義人一以上十
◆利率當分年三分五厘ノ割

の？
茲に留意
殺りが何れも
であつた。

怪文書第一號

武力行使による共産黨壓迫策

谷參事官の反對

【九月四日發 滿洲國全權大使發外務省宛】

【一】今春以來滿洲國は東支鐵道に關聯し幾多の手段を取り以て東支鐵道設備の移轉中止の外鐵道聯絡はボグラニツヤナにて停止せしめたり、更らに東京に於ける鐵道買收交渉を當方へ有利化する爲め最近諸種の手段に及びたり、滿洲國としては最近取りたる諸行動の目的が東京に於ける交渉重壓にありと裝はるゝを欲せず、純然たる國内手段たることを力說するものにしてこれ等の理由に依り滿洲國は左の如く主張せんと欲す。

【イ】東支鐵道は滿洲國の主權に所屬するものとして該線及びその一般的行政は滿洲國の諸法律及び計畫に適用さるゝものとする

【ロ】奉天に於ける露支條約中左の諸條項（註 一九二四年露支間に成立したる鐵道の共同管理）は承認する能はず。即ち滿洲國の主權と何等か衝突するもの商業的企業としての該鐵道の一般的位置と相副はざるもの、東支鐵道現在の位置と共通し得ざるもの（註 敍上の諸條件は東京の交渉で滿洲國が提出した覺書に於て朗讀されてゐる）

敍上の計畫を遂行する爲めには左の如き手段に及ぶものとす

【イ】該鐵道の行政諸機關の矯正を强硬に主張し通運及びルーブル換算率を明確なる表目とし、滿洲國人の支配補佐役には支配範圍内の全般的問題に折衝の權利を賦與せざる限り支配人の權能を根據化する能はず、右宣言はソヴエト側に於ても爲し以てこれが履行

するものとす

【ロ】我が刑務及び警務當局はこの際鐵道沿線に居住する共産黨及び青年共産黨諸機關の全般的取調べ並に檢擧におよばざるべからずこれ等諸機關の機構次第に依り、斷乎たる手段に出づる必要あり、反共産黨の啓發運動は到る處に行はれ、鐵道押收の可能性に照らし鐵道就働員、軍警其他を動員して準備しつゝあり、ソヴエト人從業員の位置に就いても調査し諸倶樂部其他鐵道附屬諸機關に對して臨檢を行ひつゝあり

【ハ】國境附近に於ける衝突の頻發に顧みて我等はその際ソ側の非合法的行動に斷乎抗議せざるべからず、

【二】貴官はハルビン駐在總領事よりの報告で御了承の如く滿洲國交通部に於ては

既に

最近の鐵道管理部會議事項に對する徹底的行動に於て支配人および支配補佐人の均等權利政策を要求すると共に各局の統制による管理行政の實現を要求しつゝあり、去月二十五日大橋忠吉氏（滿洲國外務次長大橋忠吉氏のことか）よりの通電は東京に於ける交渉の停頓に照らしこの際重壓に有効なる手段を欲求し來れり、これを考慮に容れ今月二日を以て日本人の各部長および軍憲は協議會を召集し大使館側は谷參事官および花輪（書記官）を代表せしめたり、恰かも新關東廳なる表目とし、滿洲國人の對する諸手段の再考に關聯したるが、關東軍としては合法的行動を協賛するものなれば武力行使の不得策なることをも考慮するものにて

鐵道
り露清
指摘し遠藤
を討議の上問題
の必要を述べたり、次會
本月七日を以て召集すべし
（菱刈）

（號外）

徹底的行動の決定と實行

【九月九日發】七日召集の筈なりし協議會は九日に延期せり、右論議後支配人の行動及び命令は支配補佐人の協賛を要するものたるべしと命令し万一これに違反の場合、委員長は斯る行動に對する結果は何等權威なきものとして取消すか、法延の問題とし、委員長は斯る行動通の許に集合し貴官より、記電報の行動にかんし、地方的行動を決意す。

以下の保留事項を除き提案の實行着手に意見の一致を見た

共産
ひて有力ず
やも知れず、（
司法部及び鐵道行政部
す）

【二】滿洲國交通部に支配人團の委員長に對し今後鐵道支配人の行動及び命令は支配補佐人の協賛を要するものたるべしと命令し万一これに違反の場合、委員長は斯る行動通の許に集合し貴官より、記電報の行動にかんし、地方的行動を決意す。

（滿州國大使

本日、中尾警務
粟玉司法部長
遞部代表、
ハルビンの日本人及滿州國代
表（滿州國人を除く）は特務機

神兵隊へ四萬圓を內藤前松屋常務が提供

▽……安田中佐の自白

神兵隊事件で最後の問題の中佐、安田銓之助氏（四二）は十月一日東京地方檢事局市原、佐野、長尾三檢事の取調べ後殺人豫備、放火豫備の共犯嫌疑で市ケ谷刑務所に強制收容となつたが、同中佐の供述から漸く神兵隊事件の全貌がほゞ判明するに至つた。安田中佐は檢事の取調べに對し、流石軍人だけに案外サツパリした態度で自分の關係してゐた範圍の事は「どうせ後日分る事だから」とどん〳〵述べ、今日まで解き得なかつた謎の解けて來た點も幾多出て來た。

即ち同中佐の供述によれば、神兵隊事件は最初から決行の意思を持たなかつたものゝ如く

人として、自首後、東京へ護送された、豫備陸軍歩兵の召集した賣名的インチキ事件でなく、唯資金を得るのに苦心した結果、目的の爲に手段は選んでおられないとし前松屋常務內藤彦一氏が株式思惑材料を投じてゐると聞き込み神兵隊事件の早期を興へて、その交換條件として資金を得んとしたものらしく、現に中佐は東京株式取引所仲買人福一商店、黑野福太郎方の店員で黑野の義弟に當る、內藤前常務の秘書格岩村稜に對し、中島九峰や目黑區中目黑藤田男爵事件を資金の佐藤等を通じて日までに數回にわたり、その報酬として約四萬圓の命を岩村から得、これを神兵隊司令靖田虎雄、同參謀長

兵隊
種インチ
たものゝ如
の計畫通り行は
一五事件以上の大事
たかもしれないと見ら
る。

× ×

供述

鈴木善一等に提供したとのことで、唯金額は岩村等の供述では二萬圓程度になつたのに安田氏の

はその倍近く、この

點くひちがつてゐる

安田氏が他の資金關係の暴露を恐れて、殊更に岩村から巨額の金をもらつたと稱してゐるのではないかとの疑ひを抱いてゐる。

最初はインチキではないかと疑はれてゐた神兵隊事件が去る九月廿六日市島檢事の鈴木善一取調べから意外にも相當眞劍な大がかりの計畫であつた事が判明した。決行を中止したのは社會情勢その他から決行、中止、決行と散々迷つた擧句の事であると、觀測

急告

此の度十一月十日前後播付可能のステルリングイ！ル種入荷

◆全種は黃色圓形豐產市價高
レツセ種は十二月上旬以後蒔
て長隨圓形豐產黃色味可　兩
ダ種直輸入消毒濟　農務
三十基入函　一函五廿
以上　農業者登錄番
錄者には經費

取次　大久
聖市

建國祕錄

滿洲かく亂陰謀【二】

執拗な彼等

「やつたぞ、矢張り、未だ地下にもぐつとつたわい」

緊張はしてゐても、少しもあわてた様子もなく受話機を置いた菊地少佐は、チラと天内中尉を見て云つた。

「えッ」

「商埠地の××領事館の表門外に未發の爆彈を發見したちうのだ」

此の一言か天内中尉の耳にガンと響いた。彼等の最も心配してゐた外國領事館に脅迫の手が加へられたのである。

「線香を口火にして點火して立去つたと云ふのぢやが、幸ひ未遂に終つたらしい。」

「直ぐに實地檢分に行く、君も來給へ」

少佐にさう云はれて、初めて我に返つた天内中尉は急いで隊長室を出て行つた。

五月七日の××總領事館爆破未遂、それが實に彼等一味の滿洲攪亂の實際運動の第一歩だつたが、それが幸ひにも未遂に終つた事は既に、鄰邦皇威の幸先よき出發でもあつた。

けれ共、間一日をおいた五月九日の午後九時に、警戒厳重な同領事館に再度、ラクトーゲンの空罐に裝置した爆彈を投じて立ち去つた者がある。警戒中の滿人ボーイが直ちに發見して消し止め、事なきを得たが、俄然、奉天城内に此の噂がパツト擴がつて終つた。

然るに五月の十二日午後九時過ぎ、今度は奉天商埠地の××總領事館の表門に爆彈が投ぜられ、見事に爆發して人畜に対して相當な損害を受けるに至つた。

奉天憲兵隊は、此の引續く彼等一味の跳梁に對し、必死の捜査を續けたのであつたが少しの手懸りも得られぬ内に十三日奉天停車場、續いて再度××總領事館、奉天驛、同驛附近の線路、阿片公賣所、等、六月廿八日迄の間に九回も爆彈事件が起り、奉天は勿論、人心の不安は全滿洲の大都市に波及しさうな形勢である。

奉天憲兵隊は、菊地少佐以下、連日連夜に亘つて、文字通りの不眠不休の努力に對し天に何等の報いる所がなく、果ては、日本軍の治安維持に對する外國領事等の非難の聲さへ聞くに至つた。

「草の根を分けても」と、血眼になつて捜査を續ける部下の熱心さに對し、心の内では泣いて感謝してゐる菊地少佐はあつたが、その立場上、それを口に出す事は出來なかつた。

「君等は連日に亘つて何を捜査してゐる、捕へる犯人は二人か三人、何もあれこれを嫌疑者と引張るのは不名譽にとそなれ、決して手柄ではない。君は何故に憲兵と云ふ重大なる任務を以て滿洲まで來てゐるのだ。皇軍の威信は今や地に墜ちんとしてゐるではないか、何故に早く犯人を捕へ人心の安定を計らんのぢや」

さう云つて頻々しく云ふ、その言葉は、部下よりは自分の目身に聞かせて居るのであつた。心を鬼と云ひ度いが、鬼を鬼にして心では、手を合はして泣いてゐるのであつた。

有力な手掛り

此の日も天内中尉は失業日本人に變裝して、苦力たちの多數居る城外の或る土地を密行してゐた。

所が或る居酒屋で二人の苦力が頻りに金の問題で争つて居るのをチラと耳にした。今日こそはと、毎日隊を出る時は神に念じ、死を以て犯人逮捕を誓つて出る彼は、その一心が天に通じたとでも云ふのか、ふと、支那苦力には珍らしくもない此の金錢の爭ひがふと耳を傾けた。勿論、苦力達の滿洲語には、よく通じてゐた。その會話は充分に聞きとれた。

「お前は十元に賣つたと云ふが、二十元だとこたもぞないか」

「馬鹿な事を云へ、確かに十元だ」

「確かに二十元だ、俺はちやんと商埠地の満鐵農醫院の先生に會つて聞いて來たんだ」

「偽だ、お前に先生が會ふものか」

「よし、お前がそんな事を云ふのなら、いいよ、俺は日本の憲兵隊に知らしてやる」

さういふ聲に、それまでは大した苦力振りしてゐた十元だとか二十元だと云ふ、少しばかりの金額が大き過ぎる位の氣持で居るのをチラと耳にした。今聞いてゐたのが「憲兵隊」と云ふ言葉に、中尉は急に全身を耳にしたのである。

「はいはい、云ふがいい。言つたらお前も同じ罪よ、ホラあの軍刀で首をチョン切られるぞ」

「いや、日本人は密告すれば金くれるぞ」

「ヘイ、そんな言葉に騙される俺かつてんだ。俺はちやんと知つてゐるんだぞ。ホラ、あの領事館の爆彈騒ぎは、あの先生がキツト仲間だぞ」

「ウソッ、そ、そ、それ、ほんとか」

「當り前よ」

「あれ、だつてお醫者さんだらう」

「お醫者さんは看板だけよ、だつて、俺は」

そこまで言つた時、一人の中尉は厳然とさう言ひ渡した。日本の憲兵は決して無茶なる事をしないと信じてゐる彼等は中尉の言葉に安心して中には殘つた酒を更に呑み干す者さへある。

「君等は連日に亘つて何を捜査してゐる、捕へる犯人は二人か三人、何もあれこれを嫌疑者と引張るのは不名譽にとそなれ、決して手柄ではない。君は何故に憲兵と云ふ重大なる任務を以て滿洲まで來てゐるのだ。皇軍の威信は今や地に墜ちんとしてゐるではないか、何故に早く犯人を捕へうとするも一人の背後、ピストルが向けられてゐた。

いはずと知れた天内中尉である。他に何人かの客が居るこの居酒屋で、これ以上の事をしやべつて、若し一味の者に聞かれたら、彼等の所謂秘農醫院の先生に逃げられる恐れがある。

あはてゝ飛んで來た、事主に中尉は自分の職名を告げ、直ぐに店を閉めさせ、少しでも話を聞いたと思はれる客に足止めを食はせる一方直ちに事主に憲兵隊本部に急を知せる應援を求めたのであつた。

「一歩も動いてはいかん。然し、決して危害を加へるのではないから安心しろ、慌くのは間、此の店に居つて呉れゝばそれでいいのだ」

中尉は厳然とさう言ひ渡した。日本の憲兵は決して無茶なる事をしないと信じてゐる彼等は中尉の言葉に安心して殘つた酒を更に呑み干す者さへある。

前途多難の日本【五】

石丸藤太

南洋委任統治領

副題するやうに、比率問題が暗礁に乗上ぐれば、我が南洋委任統治領問題が擡頭して來る。

この四國協約はその第三條に於て四國は軍しゆく會議が失敗した場合には、未解決の問題解決のため協議をなすと約束してある。こゝに未解決の問題といふのは、主として獨逸の軍備平等權及イタリアのフランスとの軍備均等權要求の問題を指すものである。

この第三條は同協約第二條と關聯して深い意味をもつものである。即ち第二條は、聯盟規約第十條、第十六條、第十九條により、獨伊が現狀打破條約改正の希望を與へたものであるが、之により第三條の獨伊の軍備平等及均等權の要求を手控へさせんとするのが本來の狙ふところであると思はれる。換言すれば、軍しゆく會議が失敗に終つても、獨伊は軍備擴張をするな。その立場である。華府會議前に形ばかりではあるが日英同盟は存在して、英國が日本に向つて弓を引く可能性は確に乏しかつた。今日では日米の關係は稍々緩和したやうにも見えるが、然しながら英米聯合の連鎖劇を切崩さんとする日本の努力が、果して成功するかは疑問である。之を歴史に照せば、第三國が現はれる場合、嘗くわしつゝある英米は急に仲直りして、右の第三者に當るのが傳統の樣にも思はれる。他の一方に於て、日米の關係は急角度を以て失鋭化しつゝあるのである。

果して然らば如何にして此の難局を切抜けるか。

何よりも先決條件は滿洲國を立派に成長さすことである。但しこの点に就ては今こゝに繰り返す必要もあるまい。

次の最も有効なる方策は、速かに日支交渉を開いて兩國の親交を圖り、日滿支を打つて一丸となす事である。がそれは急に實現されさうにもない。第一に日本よりも支那が御免蒙るからだ。これを支那から見れば、消極的抵抗を續つゝ二三年後に迫る次の太平洋會議の結果を待つのが上の上策である。思ふに支那側としては、これ位の事は先刻承知のことであらう。世界は大アジア主義を唱へる者もあるが、支那がいやだと云へばどうにもならないではないか、支那の支那がイヤだといふのに判りきつた話である。そこで眞に日支間の直接交渉を促進せんとするならば、この威嚇的のかみしも式をやめて、第二に日本よりも支那が御免蒙るからだ。これを支那から見れば、消極的抵抗を續つゝ二三年後に迫る次の太平洋會議の結果を待つのが上の上策である。思ふに支那側としては、これ位の事は先刻承知のことであらう。世界は大アジア主義を唱へる者もあるが、支那がいやだと云へばどうにもならないではないか、支那の支那がイヤだといふのに判りきつた話である。そこで眞に日支間の直接交渉を促進せんとするならば、この威嚇的のかみしも式をやめて、第二に日本よりも支那が御免蒙るからだ。これを支那から見れば、消極的抵抗を續つゝ二三年後に迫る次の太平洋會議の結果を待つのが上の上策である。思ふに支那側としては、これ位の事は先刻承知のことであらう。世界は大アジア主義を唱へる者もあるが、支那がいやだと云へばどうにもならないではないか、支那の支那がイヤだといふのに判りきつた話である。そこで眞に日支間の直接交渉を促進せんとするならば、この威嚇的のかみしも式をやめて、第二に日本よりも支那が御免蒙るからだ。これを支那から見れば、消極的抵抗を續つゝ二三年後に迫る次の太平洋會議の結果を待つのが上の上策である。思ふに支那側としては、これ位の事は先刻承知のことであらう。世界は大アジア主義を唱へる者もあるが、支那がいやだと云へばどうにもならないではないか、支那の支那がイヤだといふのに判りきつた話である。そこで眞に日支間の直接交渉を促進せんとするならば、この威嚇的のかみしも式をやめて、第二に日本よりも支那が御免蒙るからだ。これを支那から見れば、消極的抵抗を續つゝ二三年後に迫る次の太平洋會議の結果を待つのが上の上策である。思ふに支那側としては、これ位の事は先刻承知のことであらう。世界は大アジア主義を唱へる者もあるが、支那がいやだと云へばどうにもならないではないか、支那の支那がイヤだといふのに判りきつた話である。そこで眞に日支間の直接交渉を促進せんとするならば、この威嚇的のかみしも式をやめて、

反省が必要

今日及近き將來に於ける我が日本の立場は、ワシントン會議前の今にも戰爭になりそうな危険時代よりも、一層苦しい立場である。華府會議前に形ばかりではあるが日英同盟は存在して、英國が日本に向つて弓を引く可能性は確に乏しかつた。今日では日米の關係は稍々緩和したやうにも見えるが、然しながら英米聯合の連鎖劇を切崩さんとする日本の努力が、果して成功するかは疑問である。之を歴史に照せば、第三國が現はれる場合、嘗くわしつゝある英米は急に仲直りして、右の第三者に當るのが傳統の樣にも思はれる。他の一方に於て、日米の關係は急角度を以て失鋭化しつゝあるのである。

果して然らば如何にして此の難局を切抜けるか。

何よりも先決條件は滿洲國を立派に成長さすことである。但しこの点に就ては今こゝに繰り返す必要もあるまい。

次の最も有効なる方策は、速かに日支交渉を開いて兩國の親交を圖り、日滿支を打つて一丸となす事である。がそれは急に實現されさうにもない。第一に日本よりも支那が御免蒙るからだ。これを支那から見れば、消極的抵抗を續つゝ二三年後に迫る次の太平洋會議の結果を待つのが上の上策である。思ふに支那側としては、これ位の事は先刻承知のことであらう。世界は大アジア主義を唱へる者もあるが、支那がいやだと云へばどうにもならないではないか、支那の支那がイヤだといふのに判りきつた話である。そこで眞に日支間の直接交渉を促進せんとするならば、この威嚇的のかみしも式をやめて、

…（総）…

選手一行から

拝啓

大へん御無沙汰致しました其の後多忙であつた爲めに日の經つのが全く夢のやうでありました。「サンパウロ」に別れてから直ぐに御手紙致そうと考へながら遂々遅引してしまいました御申しうけしてしまいました御試合成績は私共の滿足すべきものではなく、在伯同胞一万の期待御に添ふことの出來なかつたことを深く御詫び致します。然し大旅行中の成績としては滿足に近いものと思つてゐます。これは取りも直さず同胞各位の致れり盡せりの心づくしの賜と存じます。

私は在留同胞各位に一々御挨拶申し上げなければならないと思ひますが勝手を許して戴きまして貴紙より宜敷く御傳聲下さい。

一行は相變らず大氣分であります。明日『ニュー、オルレアンス』に着きます。毎日南米の話に花を咲かせて愉快な船中生活を送つてきました。

皆様の御健康御祈り致します。

十月十三日

福井行雄

サンパウロ

日本選手歓迎委員御中

CASA STA. LUZIA
ESPECIALISTA EM OPTICA
Rua José Bonifacio. 191 — S. PAULO

在庫品豊富
價格低廉
迅速堅牢
カーザ・サンタルジア
ジョゼ
ポニフアシオ街一九一
聖市

大本家
滿花旅館
定指御
人類
美味
月極御食事低廉
カフエー五〇〇〇
御一食一ルーブル五〇〇〇
御一泊一ルーブル
親切清潔
調進可仕
候
聖市タベチンゲーラ街二〇〇
（ゑみちやう跡）

ペンスン藤田
フジタ
アルモツソ
ジヤンター
カマ代
カフエー
一、五〇〇
二、五〇〇
二、五〇〇
歸國手續
就職
其他
無料で御世話致します
聖市コンデ街七番

和大福べい
リンス市本製菓所

お買物と御遊覽には
確實經濟的に奉仕す
歸國手續其の他
廣島屋旅館
館主西田盛
聖市コンデ サルゼーダス一九一二
電話二一七二一三

ホテル丸石
カフエランジヤ町

渡れチエテの大鐵橋
ホテル チエテ
市街地大通
指定旅館加藤兒一郎
電話三番 郵函一番

中村旅館
郵函八十五番
ビリグイ驛

ジエツリーナの人氣者
バール パウリスタ
バール旅館 食料品雑貨
森山秋雄
郵函 ジエツリーナ五二

簡易食堂
御手輕和洋食
貸カマの設備あり
和田食堂
和田種次郎
マリリア

パウリスタ延長線
マリ・ア驛
和洋
御料理 萬平
仕出し
櫻井庫藏
ホテル
家庭料理の無料教授もいたします

和洋御料理
ホテル
ニコニコ亭
パウリスタ線
マリリヤ
駅田太田商店すぐ向ひ

御料理
あをやぎ
聖市エスツダンテ街四
電話二一一九四八

大衆主義で上品な
ペンソン
吉田コマイ
バストス移住地
アルモツソ 一、五〇〇
ジヤンター 一、五〇〇
カマ代 一、五〇〇
カフエー 五〇〇

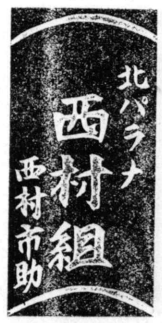
貳ミル均一
電氣風呂の設備も有ります
藤田旅館
郵函壹番 電話二二二
パウル驛前

御食事 一、五〇〇（一回）
カフエー 〇、五〇〇（一回）
カマ 二、五〇〇
東洋旅館
日本歸りの御方には親切にお世話致します
聖市タベチンゲーラ街九番

HOTEL Estaçao
マリヤ驛前
澤尾旅館
澤尾啓三
電話一八番 郵函百拾貳番

HOTEL MIKASA
Telephone, 292. —— Caixa 657
Rua Braz Cubas, 264-268
輸入品通關
輸出品運送
手續取扱
船舶賃貸商
小淵友市
大阪商船會社指定切符仲次所
（歸國手續一切無料で致します）
御旅館三笠
サントス市目抜の場所三階建
ブラス クーバス街二六四—二六六

M. NISHIMURA
Caixa Postal T. B.
Est. Villa Jatahy — E. F. S. Paulo — Paraná
トレスバラス移住地
土木建築請負業
市來三郎 勝田卯太郎
高城重孝 畠山三郎
義家友之助 鶴川正一
藤井勇 伊丹司
平野敏平 西村末吉



御旅館三宅
スラバスレト
地住移
御指定

HOTEL ASAHILANDIA
御來寫の節御一報被下候はゞ御出迎へ親敬御案内等御滿足のゆくやう御取計ひ申し上候
館主 三宅武
市街地在
Caixa Postal T. B.
Est. Villa Jatahy — E. F. S. Paulo — Paraná

活動寫眞
撮影 現像 焼付
◇設備完成◇
聖市ブラサ ジョンメンデス一四
サントス市 ジョゼ ポニフアシオ三四
東洋寫眞館
弊館は御家庭向十六ミリ並に大型活動寫眞の撮影現像焼付の設備完備致し一般のお需に應じます
◇祭典諸記念には是非活動寫眞を御利用下さい
◇費用は一般の御考へよりは至極低廉です特に弊館は他所と比較にならぬ程勉強致します
◇請負又はフイルム其外材料先方持參御希望の方決により御用命願ひます

行け興樂の都
サンパウロ市へ
そこに富亭あり
人あり
『そこに・女・酒・食物
ありと訂正しては……』と
聖市 デ コンデンサ三
日本亭

富田家
聖市 コンセレイロ フルタード三七
電話二一六七六七
涼しい御室屋で
冷たいビール
若いおしやくで
三味の音じめ

（讀者論壇）

ヴアガブンド社會淨化

T・K 生

ブラジルの土地は、我々第一世にとつては、移住地である。萬事の樣子が違つてゐて事業の如何を問はず、我々の苦勞は第二世や、一般外人の想像以上のものがある。

それ故、この勞働の天地に於て、協力一致して働き、吾がコロニア・ジヤポネーザの發展の爲に力を盡さねばならぬのに、若し正統なる働きをせずして生を享くる者があれば、これは我々の默して見るに忍びないことであり、總ての意味のヴアガブンドを一掃して、以て我が社會の淨化を圖らねばならぬと考へる。

自分は聖市の住人である。從つて僕の周圍に見られる幾多のヴアガブンドの現象を具体的に掲げることは、僕の提唱することろを明白ならしめる爲に、極めてよいことであらうが、それは彼等ヴアガブンドを誅する場合に於てであり、現在僕は彼等を葬らうとまで云はない。その正業に就くことを望むので、こゝには我々の社會が斯る分子を受け入れぬやう申し合せをすることを提唱するのである。相手にしないことを、互に申合はせ、彼等には一切の金融、世話、相談をせぬやうにするのである。

こゝで、僕の指す常習ヴアガブンドとは何であるかと云へば、自己の資産に依らずして、身一貫で、料亭やバクチ場の客引をしたり、或は女性に寄生して暮したり、新來者や田舍者を偽まして金の借り倒し、捲き上げ等をやる惡いことをするヴアガブンドを云ふので、コツペロをして二、三ケ月ゴロ〳〵遊んだり、翻譯業に渡つてから、さすが植民者の内程度は問題ではない。又會社員等であり乍ら、料理も無關心で居られない樣に成り、屋へ田舍者を引ぱり込んで金を使はせて、料亭を自分の勢力範圍にし、時には金の借り倒しに、捲き上げ等をやる惡いことをするもゆくまいが……。

今でこそ無線電信及電話を奇らしがるものはないが、明治三十六年大阪に開かれた博覽會で無電裝置を初めて見た私は、郷里へ歸つて叔父から一番奇しいものは何だつたと聞かれ、無電の說明者から聞いた儘を話した處、御前は手品を見せられたんだ。中學の五年にもなつてそんなものを信じる奴があるかと、どやされたものだ。尤も海軍では盛んに研究されてゐたが、一般には手品としか見ゐなかつた。その手品が日露戰爭で大手柄を現はしたことは周知の事だ。然し無線電信を商船に据付け民間で陸と海との通信が出來るやうになつたのは、日露戰爭後三年たつてからである。

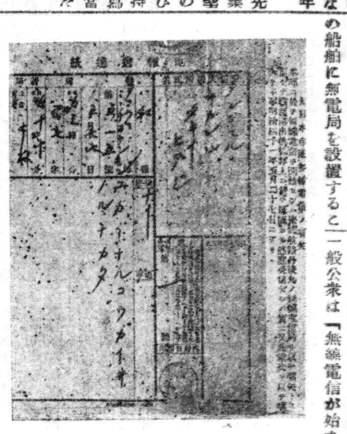
溪泉庵主人は私の同窓の先輩で アラサツーバ奥で農業に從事してゐる。先頃出聖の折初めて面會、四方山の話の末無線電信の事に及び日本の民間無電第一號保持者たることを知り、其の寫眞を貰ひ受け、尙ほ其の當時の追懷記を書いて貰つたのが此の一篇である。

（日水郎記）

日本無電第一號

溪泉庵主人

明治四十一年と云へばもう二十年の昔で、日露戰爭が終とに決し、當時北米航路の優秀船丹後丸に機械を据付け、陸上は千葉縣銚子港の犬吠岬港で東京の本省と通信を試みる。



本は更新の勢を以て社會各方面に發展して行つた。特に戰時中陸海軍で使用した無線電信の効果に刺戟されて、通信省では一般民衆の交通機關として、有線電信と併用する事となり、先づ第一着手に洋上の船舶に無電局を設置すること となり、先づ第一着手に洋上の船舶に無電局を設置すること にフンテナが建設された。同船に乘組んで自分は折よく同船に乘組んで居たので、この最初の無電機の取付けの監督を通信省から派遣して、有線電信と併用する事 た。

ラヂオの發達した今日と違ひ一般公衆は「無線電信が始ま

バストス便り

ヤクモ生

▼…昭和八年度で約滿植になる十月頃運轉すべき筈のところ、入植者總數一千餘族を稱種々の故障のため遲れ、漸くへる、吾大バストス移住地は今週から試運轉を開始する運當初の宣言通り、産業施設はぼとなつた。この間一ケ年有餘々運び、先づ製油工場が昨年竣成し、マモナ及び胡麻等分支配人畑中氏も入知れぬ苦の粗油を見本程度に製出し、續いて二百馬力（廣間の個所はあるが）の天を驚する大煙突の建立は、將來の大阪をしのばせ、この大馬力によつて發動すべき新式精米機は昨年、ヴアガブンドの寄生すべき親木がなくなるわけである。尤も、新聞社のどれかゞ、彼等として金の借り倒し、捲き上げ等をやる惡いことをするとあればそうと結托してゐるとあればそうもゆくまいが……。

次にかゝる者と結托して何等かの取得をなすが如き者は同罪と斷じて、此種の裏面的存在（表面はこいつ等は堂々たる職業をもつてゐる）に對しては、各新聞社共同で筆誅を加へて、社會から葬れば、ヴアガブンドの寄生すべき親木がなくなるわけである。尤も、新聞社のどれかゞ、彼等として金の借り倒し、捲き上げ等をやる惡いことをするもゆくまいが……。

植民地生活戰法種々

さみの

仕事にも相當身體を驅使することが嫌いなのである。だから、自分の仕事よりは他人の仕事、月給の仕事がしたくてならない。さればお座なりな日を過す。この型に屬する人は、一時的には相當な位置にも居れやうが、他人も偉いと思ふが、永續させず、直ぐその缺點を見せる。

植民地人としては、余り香しくない。

第一型 毎日よく働き目を通して、無理な仕事をしない、自分の力以内でする人が、集會などでは實現不可能の空論は餘りやらない。常に靜かだ。大地の如く植民人とし及弟すべき型の人とは、斯の如き人だと思ふ。又現在此の型に當てはまる人は手固い發展をしてゐる。この樣な人が八割以上も占めてゐる植民地があつたとしたら、可成り機强い進展を見せるだらう。

第二型 一週間のうちで、家に居るのが二三回位、外の日は外出勝ち、それも自己宣傳に出掛けて行く人、彼は辯論の人で成程なあと思ふ樣なことを云ふが、さて彼氏の行動とそれを比較して見ると、どつちかどれやら一向、見定めがつきかねることをしたりする。樂をしてゐて金が欲しいので、身體を驅使することが嫌いなのか、とんと働かない。毎日よく退屈もせず、ブラ〳〵！居れると普通人が感心する位何もしない。そうしてゐて何ぞと云ふと、一向要領を得ない、議論をやつては人に嫌はれる。借金なんて一向苦にならない。俺がためたわけぢやない。自然にたまつたのだ仕方がないと云ふ態度である。何か文句をつける所はないかんなんて愚の骨頂だと心得てゐるのか、とんと働かない。毎日よく退屈もせず、ブラ〳〵！居れると普通人が感心する位何もしない。そうしてゐて何ぞと云ふと、一向要領を得ない、議論をやつては人に嫌はれる。借金なんて一向苦にならない。俺がためたわけぢやない。自然にたまつたのだ仕方がないと云ふ態度である。何か文句をつける所はないか

第三型 何しろ働くのが、何よりもの嫌で仕方がない、人間働くなんて愚の骨頂だと心得てゐるのか、とんと働かない。毎日よく退屈もせず、ブラ〳〵！居れると普通人が感心する位何もしない。そうしてゐて何ぞと云ふと、一向要領を得ない、議論をやつては人に嫌はれる。借金なんて一向苦にならない。俺がためたわけぢやない。自然にたまつたのだ仕方がないと云ふ態度である。何か文句をつける所はないかしくない。

植民地人としては、余り香しくない。

第四型 彼氏は常識もあり智慮もある。人間としては立派であるが、唯植民地人としては余りに自己を高く買ひ過ぎる。何か少しでもゴテつくと、こんな解らず屋共と一緒に居るのは不快だ位で、一寸も親切に彼氏の智識を解放しない……ところが、輕視された人間かさうに、いばつたつて誰れがさうに、いばつたつてあんな偉ぶる見れば、植民地であんな偉ぶる見れば、植民地であんな偉ぶる見れば、植民地であ

歐洲市場に於ける聖州柑橘類

聯邦農務省發表

聖州産柑橘類輸出にかんしてにすれば聯邦農務省統計局は左の如く發表した。

伯國農産物は歐州主要市場に於て、輸入税増加其他の障碍に依り輸出業者苦闘の狀態にあるが、其れでも消費市場に於ける好人氣の爲め、伯國柑橘類は漸次販路を擴張しつゝある。若しブラジルが北米カリフォルニア州、カナダ國、南アフリカ其の他の果實業者の例に倣つて、有力なる組合でも設立して居たら、今頃は確かに消費市場に於て主要な地位を占めて居たであらう。國産果實にかんする問題に利益を有する人々の參考のため聖州農務省報告に依て、今年收穫の同州密柑類輸出にかんする一二の統計を示さう。最近三ケ年間同州輸出果實類の數量は次の如し。

年次	數量（箱）
一九三一	八一四、五二五
一九三二	七三九、〇八四
一九三三	一、一七三、三五一

今年輸出ミカンの主なるものゝ數量は

種類	數量（箱）
バイア	八六九、四九二
ベーラ	一三四、〇四五
セートリンギ	一一九、八二三
クラーボ	一六、五〇八
リマ	一三、八三三
ポメロ	四、二一三
バレンシア	二、三〇六
リモン	二、八一九

今年の輸出ミカンを産出地別にすれば

郡名	數量（箱）
リメーラ	四四四、八五三
ソロカバ	二七九、二一九
タウバテー	一一〇、五九八
カサバーバ	四〇、二三〇
ピラシカーバ	三四、二二七
カンピーナス	二六、四〇七
ヂヤカレイー	二四、八四二
ヂヤカロ	二〇、四〇三
リオクラロ	一、〇五〇

で、一万箱乃至一万八千箱を産出した郡は、

ピラスヌンガ	九六六、〇八四箱
セルトンジーニョ	一二一、七一四
アラ、クワラ	一一〇、五九八
ボアビスタ	四〇、二三〇
ビタングエーラス	二五、一三三
モヂーミリン	二四、一八二
ラス	一九、九四八
ヂヤグアリー	一三、七一七
リベロン プレート	一、〇五〇

サントス港に於て檢査の結果不合格となつたものが、總數五萬百二十五箱で、其の内約半數の二萬八千九百四十四箱は腐敗のためであつた。

輸出先は主として歐州諸國で國別數量は左の如し

イギリス	九六六、〇八四箱
オランダ	二二一、七一四
アルゼンチン	一一〇、五九八
ベルギー	四〇、二三〇
ドイツ	二二、一八二
フランス	一九、九四八
イタリア	一三、七一七
ノルウエー	一、〇五〇
スエーデン	七五〇
スペイン	六五〇
ポルトガル	一一〇七
デンマーク	一一〇

以上の統計は今年四月から八月に至る五ケ月間の輸出で、昨年および一昨年のそれも亦同期間の數量である。

官民協力して珈琲擁護に當れ

下旬のサントス港からの珈琲輸出が過誤より生じた大失敗の後、珈琲相場を高い水準に維持しやうと試み得る人があるかである。

先月

繁し問題は法外な高値維持の結果多量に上つたので、十月の總高は豫想よりも好成績を示し、九月のそれよりも多かつた。これで今期收穫の總輸出高（七月から十月まで）は、三百七十二万七千五百二袋に達し、一ケ月平均九十三万一千八百七十五袋の割となつた。

現在

の珈琲保護政策に重大なる缺陷があると見るものがある。聖州は今年多量の珈琲を輸出してゐるが、其の價格は此の數年間より安い。それは事實である。

虎縞の毛皮を身にまとひ、尻尾の房々るたところなんぞとてものみものである。

その先祖をたどれば、ペルシア猫でも貴族に屬するペデシャ・ジム・ユキ・ヨウシ・ジッド家の出たといふから大したものだ……だが人間にいはせると、やつぱり、殘念ながら『猫』だから仕方がない。

▽……

ペン君は別莊住まいをしてゐる。と申すのは、彼を飼つてゐる人間の一家が別莊住まいをする人種といふ譯だ。

町からは程遠くないが、靜かで落ちついてゐて、實に結構な場所。こゝのオヤヂは株街では相當の顔を賣つてゐる男で、別に何といつて仕事もしないけれど、

猫は猫同志

エドワードペプル

-(A)-

オマル・ペン・スフイは猫である。頭から猫だなんて呼びつけにしたら、オマルペン君毛を逆立てゝ怒るかも知れない。

とにかく、たゞの猫とは猫が違ふといふのである……それもその筈、ペン君は生ツ粹のペルシヤツ子だ。ペルシヤツ子といへば、猫中の猫として大いに幅が利くことになつてゐる。金色に光る目玉に、素晴らしいである。頭から猫だなんて呼びつけにしたら、オマルペン君毛を逆立てゝ怒るかも知れない。

とにかく、たゞの猫とはペン君は別莊住まいをしてゐる。と申すのは、彼を飼つてゐる人間の一家が別莊住まいをする人種といふ譯だ。

町からは程遠くないが、靜かで落ちついてゐて、實に結構な場所。こゝのオヤヂは株街では相當の顔を賣つてゐる男で、別に何といつて仕事もしないけれど、

オマル・ペン君は思つた。

「虎縞の毛皮を身にまとひ、尻尾の房々るたところなんぞとてものみものである。

その先祖をたどれば、ペルシア猫でも貴族に屬するペデシャ・ジム・ユキ・ヨウシ・ジッド家の出たといふから大したものだ……だが人間にいはせると、やつぱり、殘念ながら『猫』だから仕方がない。

▽……

ペン君は別莊住まいをしてゐる。と申すのは、彼を飼つてゐる人間の一家が別莊住まいをする人種といふ譯だ。

町からは程遠くないが、靜かで落ちついてゐて、實に結構な場所。こゝのオヤヂは株街では相當の顔を賣つてゐる男で、別に何といつて仕事もしないけれど

世界無二の同胞の永住地

北パラナ土地會社
日本人部總代理人
氏原彦馬

内山總領事及令夫人は去月上旬當北パラナ土地會社所有地を視察されました處、我が同胞の安住の地として恐らく世界無二のものとの折紙をつけられました。その後前パウル領事多羅間氏、日伯拓植重役安東氏、パラマンサ耕地支配人野村氏等も實地視察された結果私のこれまでの宣傳が全然誤りなきこと、此の地が同胞に殘された最後の永住地であることを證明されました。左の多羅間氏のお手紙によつてもその一班を窺へることゝ存じます。

拜啓過日貴地方面視察旅行の節は何呉と非常の御厚介に相成候段厚く御禮申上候漸く年來の宿望を遂げしかも得るところ甚だ多く本當に良い見學を致し候貴地方の實情未だ充分に世間一般に知られ居らず諸事カムバラ地方を標準として總括的に「北パラナ」と稱し甚だしく誤解致し居り候小生の如きも地味のよい事は想像し居りしもマレタの危險、間作として米作の不可能なること、從つて資本家が大規模の農場を經營するには申分なからんも多年の勞働により辛うじて蓄積し得たる小資本を以てするも邦人自作農には不向なりと解し居りし次第に候、然るに今回の視察により獨逸人當時の言明在住内外人の直話を通じマレタの絶對になきを知り、米の間作も當ノロエステ線の處女地同様しかもより良質のものを收穫しつゝある事を見て餘りにも認識の不足なりしを恥入りたる次第に候美事の林相、肥沃の地味、石のない、起伏のない地形赤蟻の絶無等々一として驚嘆に値せざるはなく加ふるに聖市との交通の至便（チビジイ河架橋後）中心都市たらんとするロンドリーナの本格的設備等ドレもコレも好條件ダラケ何か一つ位は非難の点をと種々探じて見たるも結局思ひ付かざるは殘念なり、惟ふに邦人安住の樂土として恐らく貴地方に勝る地なからんと存候伯國人も外國人もまだ入込まざる今の間に早くドシシ邦人を誘入し大和民族發展の根據地としての地歩を確立すべき也矣　夫れには更に一段の宣傳を必要と致すべし、賢兄の御奮闘を祈り候　小生も機會ある毎に進で大いに太鼓を叩くべく候　歸途トレス・パラス移住地を視察し、御懇御挨拶迄如此御座候　吳々も邦人發展のため御健闘祈り率り候

一九三三年十月廿四日
リンス郵便局
多羅間鐵輔
氏原彦馬樣侍史

（廣島）

電氣治療器は注意して買はぬこと

こんだ損をする

奥地日本人の醫療衛生上の不便を補ふため、各種の治療器カン〳〵になつて「殿ツちまへ」となつたのを皆がたしなめた。

▲某社員一同二次會でおさまらぬ腹を、ビールでごまかしてゐたが、そこへドトールが失言を謝しにきたところ、どうでも聞かばこそ、頭からビールを浴せる、西瓜をぶつゝけるで追ひ拂つてしまつた。（〇〇生）

▲恥しめを受けた當人は後で……あれはスキ與とでも云ふべきで、問題にする事もないさ……と語る。

▲當のドトールは……爲にするものゝ誇大宣傳で、〇〇君とは永年の友人であり、もう問題は解消してゐる。たゞ現場勤務の者は元氣がよくても功勞が認められないで氣の毒だと思ふと云つた意味で、それだけの事ですよ。

▲又第三者は……あれは酒の上の事と云へやうが、平素から餘り人をナメて暴言を吐き侮辱を平氣でやるのだから、あの晩だつて皆腹にすへかねなれやしまい」とやつたので今まで默してゐた某社の連中なれやしまい」とやつたのでひどい損害を被るから注意を要する。

E商會のお家騒動

日本に本拠を置くE商會なるものは景氣のいゝ宣傳資出しをしてゐるが、その廣告には、以前は醫師の資格もない人間を使つて各地に「出張施療」だなどゝ稱して施療行爲をなしてゐた所蹤とこれは當國醫師法違反で後に至つて止めた。又最近では『在伯の名士悉く愛用激賞せられる本機は、日、英、米、獨、墨、伯各國特許の最優秀家庭治療器です』と誇大廣告をして在留民をナメてゐたが、この伯國特許も嘘であることがバレて撤回し出願中と改めるなど、以來怪しげな行爲にのみ及んでゐたところ、またまた去る九月十八日に至り、日伯新聞紙上に「藤村厳、笠原一三兩名儀今齢壯代表邦字新聞各代表並に宮坂ブラ拓專務並に同大學に關係ある細江醫師を招いて茶話會を催ほしたが、當日は博士夫人並に令嬢も列席した。席上、先づ博士より、今回の學に付て挨拶あり、終つて内山總領事は流麗な祝辞を以て、思想、學術の交換を希望する演説をなし、助教授代表としてカルロス・ガーマ氏も挨拶を加へ親しみ深い會合を終つた。

訪日學生團々長 ソウザ カンポス氏の茶話會

十一月十一日午後五時から、聖市クルブ・コメルシアルにて、訪日醫科大學生團々長ソウザ・カンポス教授は參加者を紹介する意味で、内山總領事夫妻を中心に、伯國新聞

再渡航者は注意

再渡航希望者が日本に歸國する場合、領事館から再渡航證明書を貰つて歸國すれば、渡伯の際再渡航者として下りないと云ふので、再渡航證明書の交付を受けない限り歸國し、改めて伯國に居る親戚知人を介して呼寄をして貰ひ、被呼寄人として新渡航者を裝つて渡航費補助をせしめようと皮算用をして居る者が少くないと云ふ話であるが、これは調べればすぐ分ることであり、補助金は新渡航者に限り與れるもので、再渡航者及伯國生れの子女には與れないものであるから、再渡こう者はつまらぬからくりをして無駄な手數と費用をかけぬ樣にしてもらいたい。

云々

（サンパウロ總領事館談）

新來同胞

ラプラタ丸

十一月廿九日着

家族	一〇二	六九〇名
夫婦	五	一八
單獨		
呼寄及再渡航		三七九
計	一〇五	四五

監督　眞鍋助二

サントス バナ・市況

アルゼンチン相場（十一日一圓一ペソ五〇一一ペソ六〇）

△前號で豫想の通り、本月第二週に入つてはジュキア線の鮮手取五十五ミル台（一打）を突破した。

△サントス岸壁渡しでは十一日既に六十五ミルをとなへてゐる。

バナ、總動員

從前レヂストロ、セテバラスの邦人間にも幾分バナ、栽培者があつたが、運賃等の關係で國外輸出に望薄であつたが、十年來未曾有の好相場は將にバナ、の非常時とも云ふべくコンプラドールは遂にレヂストロ、セテバラス迄手を延し、一房一ミル位で十キロ十五キロの奥までも買集を開始した。

れはランシヤで、水路イグアツペ港を經てサントスへ廻送し本船へ積むのであるも若きも國なしで州を擧げて、總てのバナ、共は好景況の輸出戰線に續々と向ひつゝある。

（註）レヂストロ、セテバラス方面では、主としてポルコの飼料として栽培してゐたのが果等相當評判のいゝものもあるが、怪しげな機械を買ひ當てた人は、とんでもない損害を受けるし、又内地製以外の日、英、米、獨製のものゝ中には電池が當國で出來ないのであつたり、或は不評判で引揚げ等をなす時には、機械は何の役にも立たないことゝなり

特定 よろづ案内

◉十一月一日より九日迄十一万六千餘房

◉今年一月以降十一月九日迄約六百五十四万三千房

サントス輸出數

GARAGE CONGRESSO
Praça João Mendes N. 3
Fone 2-0081
ガラーチ コングレッソ
晝夜ぶつ通し
御呼出しに應じます

Casa Japoneza
KANEAKI KUME
Caixa Postal 15
Estação Sapezal — E. F. Sorocabana
雜貨 農産物
ソロカバナ線 サペザル驛
仲買 彖商店

CASA TOKIO
家具は カーザ東京へ
RUA STA. EPHIGENIA, 62
TEL. 5-4457 CAIXA 2.008

貴金屬 時計修繕一切
佐古田時計店
コンセレイロ フルタード六

特製 アルゴドン肥料
アルゴドン肥料の專用
Kanakao 印
渡伯 聖市 ルサンバウロ 拾貳ミル 入貳キロ 十五
中尾肥料店
Escriptorio: Rua Bulantan 75 Caixa 2186

特賣
日本酒 燒酎 あります
紅葉正宗
聖市エスツダンテ街五一 藤本

ブラジル製
Academia de Corte Sacchi
Succursal
Dirigida pela Professora
DONA LUIZA H. KOBAYASHI
技術者養成 生徒募集
資本金一月謝低廉 入學隨意
速成科三ケ月 本科一ケ月
機械及實習材料一切ノ貸與 獨習科無期
隨意科研究科 獨學及再渡航
法ニヨリテ婦人洋裁技術ヲ教授ス
小林洗濯婦人服裁縫所
聖市サンジョアキン街七五
電話七三七五
月曜日休
月謝二十ミル
夜間教授
月謝三十ミル
隨意料一壹間
委細郵券封入規則書送呈

:-: GABRIEL GONÇALVES & CIA. :-:
IMPORTADORES
CASAS GONÇALVES e LUSO BRASILEIRA
RUA GENERAL CARNEIRO Nos. 35-53-55 — CAIXA POSTAL, 388 — S. PAULO
日本人農人諸家彦
主要品目
農具一式 金具
ペンキ 噴霧器
ガゾリンランプ
陶器 建築材料
殺蟻劑 砒酸類
グレオリーナ及
アルコール各種
石油 家畜用鹽
硫黄 蓄電器械類
硫酸ソーダ其他
御用命に應じて居ります
當店は日本人御顧客多數の御用命を承つて居りますから御利用下さい

呼寄手續再開始
一、手數料 從前通り
一、所要日數 一週間にて完了
一、必要事項 呼寄人、被呼寄人の氏名（カナヲツケル）本籍、現住所、生年月日、關係（父母兄弟、夫婦、知人等）
御希望の方は至急左記へ御申込下さい。
公認翻譯人 緑川高廣
J. T. Midorikawa
Caixa Postal, 3962
São Paulo
又は聖市コンデ街三十一番
業務代理人 小田薫

訂正 九十二號第六面廣告中「得學士磯谷敏榮」は「得業士」の誤つき右訂正す

家屋賣度し
Caixa, 21
Antonio Navarai
D. Prudente, E. F. S.
ソロカバナ線プレジデンテ・プルデンテ市中目抜通り
マゼンタ家屋格安に賣却し
尚家屋附屬耕地面積
丸六八平方米、
向は左記へ

OKUBO, SAKAGAMI & CIA.
Correctores de Cambio e Titulos
Rua Estudante, 6 — Caixa 606
Tel. 2-8496 — S. Paulo
ブラジル政府公認
両替 手形 證券 債券 金融 貴金屬
大久保民五郎
阪上健吉
コンビニア
聖市エスツダンテ街六番
電話二一八四六番
郵函六〇六番

謹告

去る拾月貳拾貳日開催の本會定期總會に於て役員選擧の結果、左の諸氏當選就任致候間此段謹告候也

昭和八年十一月

ソロカバナ線パラグアス驛
太陽植民地日本人會

會長 荒毛勝市
副會長 黒岩利興
計 村上直次郎
第一區長 藤川爲之助
第二區長 須島末雄
第三區長 小中彌三
第五區長 崎谷松之助
評議員 小林治雄
同 沼田廣
同 弘豊留次
書記 西山恒雄
小藥

御正月向食料品類は
保證付きの良い品が大變格安に御手に入る當店へ御用命下さい。特に數の子は當店の自慢の品で御座ゐます
食料品
數の子、淺草海苔、椎茸、鰹魚節、昆布類、味の素、ワカメ、塞天、梅漬、コンニヤク粉、イリコ
罐詰類
カマボコ、松タケ、竹の子、蘭艸漬、ウニ、海苦のツクダニ、赤貝、帆立貝、ウナギ
野菜種子類
チーフー白菜、縮緬白菜、朝鮮白菜、山東菜、縮緬夏菜、柴タカ菜、食用菊、京菜、みつば、改良大葉ホーレン草、秋蒔甘藍、長崎人參、金時人參、瀧の川ゴボウ、東京捷深一本葱、九條葱、美濃早生大根、宮重大根、練馬大根、櫻島大根、聖護院大根、方領大根、蒔無大根、白色甘日大根、小蕪菁、聖護院蕪菁、改良胡瓜、シユンギク……地方より御出聖の節は御電話下されば直く店員を伺はせます。市内御計文は御屆致します……
直輸入元 伊藤陽三商會
Rua Bartholomeu Gusmão, 4
電話 七一二〇五五
郵函 三一三二

妻桂子儀豫而病氣中之處療養不相叶十一月七日午後四時二十分於自宅逝去致候間此段生前厚知諸賢に謹告仕り候
追而葬儀は翌八日執行レヂストロ墓地に埋葬仕り候
一九三三年十一月七日
夫 半澤虎尾
親戚 黒石清作
總代 北島松野
原口七郎
友人 白鳥堯助
坂元靖
長谷川武
總代 中野巌

寫眞
聖市ルウバ
廣久
出張撮影
至誠
聖市裁判所前
木村洋服店
ルアオンゼ デ アゴスト 六四

生徒募集 毎月始入學許可
普通料 男女洋服・シャツ・下着類其他の製圖法並に裁斷法を授け併て縫方の全般をも授く
速成料 多少經驗ある方に限り男女洋裁の理論及實地を最も短期間で教授す
教授時間 毎日三時間 午前之部八時より十一時迄 午後の部一時より四時まで
（但し毎土・日曜日・祭日は休み）各料共規定の細目を習得せし者には期間を問はず卒業證書を與ふ
公認サンパウロ裁縫女學院
學院長 赤間みち へ
聖市コンセレーロ・フルタード街十八
仕立部…本學院仕立部を御利用下さい。斬新型憲切丁寧安價に御仕立に應じます（規則郵券三百封入御申入次第送呈）

昭和九年度徴集延期に關する告示

昭和九年度徴集延期關係者ハ左記事項心得ノ上昭和九年一月卅一日迄ニ在帝國外徴集延期願又ハ在留申告書ヲ差出スベシ

記

一、在帝國外徴集延期願
大正二年十二月二日ヨリ大正三年十二月一日迄ニ生レタ者ハ（即チ今回初メテ徴集延期ヲ願ハントスル者）在帝國外徴集延期願ヲ一月卅一日迄ニ差出スベシ（書式參照）

二、在留申告書
既ニ徴集延期ヲ願ハントスル者ハ在留申告書ヲ一月卅一日迄ニ差出スベシ（書式參照）明治年十二月二日ヨリ大正二年十二月一日ノ間ニ生レタル者但シ昭和九年十二月二日ヨリ大正二年ニ在留申告書ヲ提出スル年齢二十七年ヲ過クル者ハ在留申告書ヲ提出スル要無シ

三、在留申告書
在帝國外徴集延期願ハ昭和八年十二月一日以降ト雖トモ尚右書類ノ受付ハ便宜十一月十五日ヨリ開始ス

四、在留申告書及在帝國外徴集延期願ハ直接管轄公館ヨリ本人ノ本籍地府縣廳宛四月十五日迄ニ到着スル樣發送スルヲ要ス

五、期日後ノ願出ハ之ヲ受理セス
期日後ノ願出ハ正副二通送付スルコトヲ要ス

六、在帝國外徴集延期願及在留申告書ハ各管轄領事館宛提出スルコト

七、願書樣式ハ半紙大トスルコト

八、在留申告書及在帝國外徴集延期願ノ樣式左ノ如シ

在留申告書

一、本人氏名
二、本籍地府縣郡市町村大字番地
三、現在留地縣郡州線村驛番地
四、伯國年月日
右ノ如メニ徴集ヲ延期セラレタル年月日
昭和年月日
右申告候也
年月日
氏名㊞

【注意】
イ、末尾に領事官名ヲ記載セザルコト
ロ、副本ニ限リ生年月日ヲ氏名ノ傍ニ記載ノ事
ハ、證明餘白ヲ殘シ置クコト

在帝國外徴集延期願

一、本人氏名
二、本籍地府縣郡市町村大字番地
三、在留地州線村驛番地
四、帝國內出發年月日
右ノ如メニ徴集延期願成度候也
昭和年月日
右氏名㊞

（注意）
イ、領事官名ハ記載セサルコト
ロ、證明餘白ヲ殘シ置クコト

在サンパウロ日本總領事館
Consulado Geral do Japão, Caixa Post. 1167, S. Paulo
在ウルツー日本領事館
Consulado do Jaão — Caixa Postal, 4, Baurú.
在リオ・デ・ジヤネイロ日本領事館
Consulado do Japão, Caixa Postal 30, Rio de Janeiro.
在サントス日本總領事館
Consulado do Japão, Caixa Postal 144, Ribeirão Preto.
在サントス日本總領事館出張所
Consulado do Japão, Caixa Postal, 666, Santos.